



(8)

**דוח כספי שנתי מבוקר
הדוח הכספי ליום 31 בדצמבר 2013
במועצה מקומית עראבה**

משרד הפנים
האגף לסקירת
ברשויות המקומיות

07. 08. 2014

נתקבל
משרד הפנים

מועצה מקומית עראבה

תוכן העניינים

דוח כספי ליום 31 בדצמבר 2013

תוכן העניינים

עמוד	
2	א. דין וחשבון נואי החשבון המבוקרים
	ב. דוחות כספיים
4-5	1. מאזן - טופס מספר 1
6	2. ריכוז תקבולים ותשלומים של התקציב הרגיל לפי פרקי התקציב - טופס מספר 2
7	3. ריכוז תקבולים ותשלומים של התקציב חבלתי רגיל - טופס מספר 3
8-10	4. ריכוז תקבולים ותשלומים של התקציב הרגיל, חבלתי רגיל וקרן לעבודות פיתוח - טופס מספר 4
11-20	ג. ביאורים לדוחות הכספיים
	ד. נספחים
21-25	1. מצב חשבון החייבים נספח 2 לטופס 1 (כולל פירוטים א, ב, ג, ד)
26	2. מצב חשבון המלוות לפרעון לסוף השנה - נספח 3 לטופס 1
27-28	3. ניתוח ביצוע של התקציב הרגיל - תקבולים ותשלומים לפי מקורות הכנסה וסוגי הוצאה - נספח 1 לטופס 2
29	4. ניתוח הביצוע של התקציב הרגיל - הוצאות לפי שירותים ועדים, לעומת הכנסות מיועדות ובלתי מיועדות - נספח 2 לטופס 2
30	5. ניתוח הביצוע של התקציב הרגיל - ממוין לפי מסגרת משרד הפנים - נספח 3 לטופס 2
31	6. ניתוח נתוני כוח אדם והוצאות שכר - נספח 4 לטופס 2 חלק א
32	7. דוח שכר לפי פרקי התקציב - נספח 4 לטופס 2 חלק ב
33	8. התפלגות מרכיבי השכר - נספח 5 לטופס 2
34	9. ארנונה כללית - ניתוח תעריפים - נספח 6 לטופס 2
35	10. שינויים מהותיים בין תקציב 2013 לבין הביצוע בשנת 2012 - נספח 7 לטופס 2
36	11. השוואת ביצוע בשנת 2013 לעומת הביצוע בשנת 2012 - נספח 8 לטופס 2
37	12. השוואת התקציב בשנת 2013 לעומת הביצוע בשנת 2013 - נספח 9 לטופס 2
38	13. ריכוז תקבולים ותשלומים של התקציב חבלתי רגיל לפי פרקי תקציב - נספח 1 לטופס 3
39	ה. מידע נוסף השתתפויות ותמיכות שנתנו על ידי המועצה בשנת 2013

כניין עואד עפיפי - נצרת 16115 ת.ד. 50600
Awwad Afifi building, 16115, p.o.x.50600, Nazareth
fax 04-6565949 04-6573131 Tel
E-mail: hasancpa@bezeqint.net

לכבוד

גבי עפרה ברכה

מנהלת אגף בכיר לביקורת ברשויות מקומיות והממונה על החשבונות

משרד הפנים

ירושלים

ג.נ.

הנדון: מועצה מקומית עראבה - דוחות כספיים לשנת שחשתיימה ביום 31 בדצמבר 2013

ביקרתי את הדוחות הכספיים המצורפים של מועצה מקומית עראבה (להלן: המועצה) הכוללים את המאזן ליום 31 בדצמבר 2013 ואת דוח התקבולים והתשלומים לשנה שחשתיימה באותו תאריך. ערכתי את ביקורתי כחתאם לתקני ביקורת מקובלים, לרבות תקנים שנקבעו בתקנת רואי חשבון (דרך פעולתו של רואח חשבון), התש"לג - 1973 וכן לפי הנחיות הממונה על החשבונות במשרד הפנים.

הסכומים המוצגים כמספרי השוואח לשנה קודמת בוקרו על ידי רואי חשבון אחרים. חוות דעתם על הדוחות הכספיים הני"ל שניתנה בתאריך 23/7/2013 חיתה בלתי מסויגת.

כאמור בבאור 1 לדוחות הכספיים הני"ל, הם נערכו על פי הנחיות הממונה על החשבונות במשרד הפנים בדבר עריכת דוחות כספיים ברשויות מקומיות (להלן - "החנחיות") ועל בסיס המוסכמה של העלות החיסטורית, ולא בסכומים מדווחים כנדרש בתקני חשבונאות של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונאות. החנחיות האמורות מחוות בסיס דווח השונה מכללי חשבונאות מקובלים.

לדעתי, הדוחות הכספיים הני"ל משקפים באופן נאות, כחתאם להנחיות שנקבעו לרשויות מקומיות כאמור, את המצב הכספי של המועצה ליום 31 בדצמבר 2013 ואת התקבולים והתשלומים והגרעון מפעולותיה לשנה שחשתיימה באותו תאריך.

בנוסף ומבלי לסייג את חוות דעתי, אני מפנה את תשומת הלב כדלקמן:
א. לנספח 2 לטופס 1 בדוחות הכספיים אשר בו נכללו חובות מסופקים וחובות למחיקה בסך 83,677 אלף ₪ המחווה כ- 87% מהסך הכולל של החייבים ליום 31 בדצמבר 2013, לפי נתוני אגף הנביח.
ב. לבואור 1(ו) בדוחות הכספיים, בדבר מינוי חשב מלווח לרשות.

29/7/2014

אוסאמה חסן
רואח חשבון

משרד הפנים
האגף לביקורת
ברשויות המקומיות

07. 08. 2014

נתקבל

הממונה על החשבונות

מועצה מקומית עראבה

טופס מס' 1

מאזן ליום 31 בדצמבר 2013 באלפי ש"ח

<u>31.12.2012</u>	<u>31.12.2013</u>	ביאור	נכסים <u>רכוש שוטף</u>
3,763	3,707	3 (א)	נכסים נזילים - קופה ובנקים
1,469	1,572	3 (ב)	הכנסות מתוקצבות שטרם נכבו
1,616	1,074	3 (ג)	חייבים - תשלומים לא מתוקצבים
<u>6,848</u>	<u>6,353</u>		
74		3 (א)	<u>השקעות מיועדות לכיסוי קרנות לעבודות סיתוח ולעודמים זמניים בתקציבים בלתי רגילים</u>
<u>264</u>	<u>501</u>	11	השקעות במימון קרנות בלתי מתוקצבות
<u>22,761</u>	<u>23,157</u>	3 (ד)	<u>השקעות במימון קרנות מתוקצבות</u>
8,742	8,460		<u>גרעונות בתקציב הרגיל</u>
(250)		3 (ט)	גרעון לתחילת השנה
(32)	6,068	טופס 2	סכומים שנתקבלו לחקטנת גרעונות גרעון (עודף) כשנת הדוח
<u>8,460</u>	<u>14,528</u>		גרעון מצטבר בתקציב הרגיל לסוף השנה
<u>955</u>	<u>2,469</u>	16	<u>גרעונות סופיים בתב"רים שהסתיימו</u>
<u>8,054</u>	<u>3,769</u>	טופס 3	<u>גרעונות זמניים בתב"רים, נטו</u>
<u>47,416</u>	<u>50,777</u>		
<u>10,381</u>	<u>9,876</u>	נספח 3 לטופס 1	<u>נתונים נוספים</u> עומס המלוות
84,215	93,879	נספח 2 לטופס 1	<u>חייבים בגין ארנונה ומיסים אחרים</u>
1,556	1,804		חובות מתוחים
<u>85,771</u>	<u>95,683</u>		מכוסים בחמאות לגביה

מועצה מקומית עראבה

טופס מס' 1

מאזן ליום 31 בדצמבר 2013 באלפי ש"ח

31.12.2012	31.12.2013	ביאור	התחייבויות
			<u>התחייבויות שוטפות</u>
560	709	3 (ח)	משיכות יתר בבנקים
21,152	23,137	3 (ו)	הוצאות מתוקצבות שטרם שולמו
265	265	3 (ז)	תקבולים לא מתוקצבים - פקדונות והכנסות מראש
<u>21,977</u>	<u>24,111</u>		סה"כ התחייבויות שוטפות
			<u>קרנות פיתוח ועודפים זמניים בתב"רים, נטו</u>
1,438	2,032	5	קרן לעבודות פיתוח
<u>1,438</u>	<u>2,032</u>		
			<u>קרנות בלתי מתוקצבות אחרות</u>
1,240	1,477	11	
<u>22,761</u>	<u>23,157</u>	3 (ח)	<u>קרנות מתוקצבות</u>
<u>47,416</u>	<u>50,777</u>		

ראש הרשות: עלי עאסלה
 גזבר הרשות: חניף חניף
 תאריך אישור הדוחות: 29.07.2014

הביאורים והפירוטים לדוחות הכספיים הינם חלק בלתי נפרד מהם

(Handwritten signatures)



משרד הפנים
 האגף לתקנות
 ברשויות המקומיות
 07.08.2014
 נ ת ק ג ל
 4535

מועצה מקומית עראבה

טופס מס' 2

**ריכוז תקבולים ותשלומים של התקציב הרגיל לפי פרקי התקציב
לשנת שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2013 (אלמי ש"ח)**

תשלומים				תקבולים						
ביצות 2012	ביצות 2013	תקציב 2013	ביאור	מספר ושם הפרק	ביצות 2012	ביצות 2013	תקציב 2013	ביאור	מספר ושם הפרק	
				1. מיסים ומענקים						
				11 מיסים						
				12 אנרות						
4,773	5,189	4,998	6 הנחלת וכלליות		23,352	23,925	20,957			
				61 מנהל כללי						
2,634	2,784	2,625	62 מנהל כספי		49	39	37			
369	302	280	63 חוצאות מימון							
<u>7,776</u>	<u>8,277</u>	<u>7,903</u>								
				19 מענקים כלליים ומיוחדים						
					19,201	18,139	23,110			
					<u>42,602</u>	<u>42,103</u>	<u>44,104</u>			
				2. שרותים מקומיים						
				21 תברואח						
5,352	5,719	5,622	7 שרותים מקומיים		227	215	215			
738	558	719	71 תברואח							
2,412	2,904	1,680	72 שמירה וביטחון							
2,208	3,387	3,168	73 תכנון ובנין העיר		2,636	2,334	1,428	23 תכנון ובנין העיר		
190	184	179	74 נכסים ציבוריים		104	62	221	24 נכסים ציבוריים		
8			75 חנינות, מבצעים ואירועים							
					15	248	549	26 שרותים עירוניים שונים		
					<u>2,982</u>	<u>2,859</u>	<u>2,413</u>			
				3. שרותים ממלכתיים						
				31 חינוך						
46,783	58,252	55,344	8 שרותים ממלכתיים		46,243	52,732	49,592	7		
4,242	4,574	3,952	71 חינוך							
851	774	792	82 תרבות		320	350	350	32 תרבות		
13,995	14,674	14,601	83 בריאות		30	28	83	6 33 בריאות		
7			84 רווחה		8,820	10,742	10,628	6 34 רווחה		
168	204	204	87 איכות הסביבה							
<u>66,046</u>	<u>78,478</u>	<u>74,911</u>			<u>55,413</u>	<u>63,852</u>	<u>60,653</u>			
				4. מפעלים						
411	9			41 מיס						
					828	312	210	8		
				47 מפעל הכיוב						
2,399	1,633	1,161	9 מפעלים		120	204	9			
				91 מיס						
101			97 מפעל הכיוב (כולל פרעון מלוות)							
<u>2,911</u>	<u>1,642</u>	<u>1,161</u>	98 מפעלים אחרים							
					<u>948</u>	<u>516</u>	<u>219</u>			
				5. תקבולים בלתי רגילים						
15,034	25,021	12,570	99 תשלומים בלתי רגילים		762	10,772	524	4		
<u>102,675</u>	<u>126,170</u>	<u>107,913</u>	סה"כ כללי		<u>102,707</u>	<u>120,102</u>	<u>107,913</u>	סה"כ כללי		

102,707	120,102	107,913	סה"כ תקבולים
<u>102,675</u>	<u>126,170</u>	<u>107,913</u>	סה"כ תשלומים
<u>32</u>	<u>(6,068)</u>		(גרעון) עודף בשנת הדוח

מועצה מקומית עראבה

עופס מס' 3

דוח הכספי לשנת 2013

ריכוז התקבולים והתשלומים של התקציב הבלתי רגיל באלפי ש"ח

<u>2012</u>	<u>2013</u>	
		1. תקבולים ותשלומים בשנת הדוח
		א. תקבולים
10,552	19,509	השתתפות הממשלה
9,411	1,499	השתתפות מוסדות
980	1,600	מקורות עצמיים ואחרים
	9,534	מלוות שנתקבלו (למחזור מלוות ביוג)
87	1,514	סנירת תבי"רים בגרעון סופי
<u>21,030</u>	<u>33,656</u>	סה"כ תקבולים
		ב. תשלומים
21,130	18,130	עבודות שבוצעו במשך השנה
	182	תכנון
	9,534	העברת מלוות ולמחזור מלוות ביוג)
3,108	1,274	תשלומים אחרים
	251	העברת עודפים מתבי"רים שחסתימו לקרנות
<u>24,238</u>	<u>29,371</u>	סה"כ תשלומים
<u>(3,208)</u>	<u>4,285</u>	עודף (גרעון) בשנת הדוח
		2. תקבולים ותשלומים שנצברו לתחילת השנה
44,006	65,036	תקבולים
48,852	73,090	תשלומים
<u>(4,846)</u>	<u>(8,054)</u>	יתרות זמניות נטו לתחילת השנה
		3. תקבולים ותשלומים שנצברו לסוף השנה *
65,036	38,584	תקבולים
73,090	42,353	תשלומים
<u>(8,054)</u>	<u>(3,769)</u>	יתרות זמניות נטו לסוף השנה
		היתרח הנ"ל מורכבת:
540	323	עודפי מימון זמניים
8,594	4,092	גרעונות מימון זמניים
<u>(8,054)</u>	<u>(3,769)</u>	
	<u>60,108</u>	לאחר ניכוי השקעות בפרוייקטים שנסגרו בשנת הדוח:

מועצה מקומית עראבה

טופס מס' 4

ריכוז התקבולים והתשלומים בתקציב הרגיל, הבלתי רגיל ובקרו לעבודות פיתוח
לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2013 באלפי ש"ח

<u>2012</u>	<u>2013</u>	התאמה	
			<u>הכנסות</u>
101,264	109,417	1	מתקציב רגיל
19,963	32,056	2	מתקציב בלתי רגיל
1,943	3,094	3	מקרו לעבודות פיתוח
<u>123,170</u>	<u>144,567</u>		סך כל הכנסות
			<u>הוצאות</u>
102,588	126,170	4	תקציב רגיל
24,238	19,586	5	תקציב בלתי רגיל
<u>126,826</u>	<u>145,756</u>		סך כל ההוצאות
<u>(3,656)</u>	<u>(1,189)</u>		עודף הוצאות על הכנסות בשנת התקציב
			<u>חרכב הגרעון הכללי</u>
32	(6,068)		(גרעון) עודף בשנת הדוח בתקציב הרגיל
(3,208)	4,285		עודף (גרעון) בשנת הדוח בתקציב הבלתי רגיל
<u>(3,176)</u>	<u>(1,783)</u>		
(480)	594		גידול (קטיון) בקרו לעבודות פיתוח
<u>(3,656)</u>	<u>(1,189)</u>		גרעון כללי

מועצה מקומית עראבה

התאמות לטופס 4

התאמה בין הדוחות הכספיים ליתרות הנ"ל

		1	
			<u>התאמה מס':</u>
<u>2012 - באלפי ש"ח</u>	<u>2013 - באלפי ש"ח</u>		סה"כ הכנסות בתקציב הרגיל:
102,707	120,102		העברות מקרנות פיתוח
(1,443)	(1,151)		העברה מתקציב בלתי רגיל - מחזור מלוות
(9,534)	(9,534)		
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>		סה"כ נטו
<u>101,264</u>	<u>109,417</u>		
		2	<u>התאמה מס':</u>
21,030	33,656		סה"כ הכנסות בתקציב הבלתי הרגיל:
(980)	(1,600)		העברות מקרנות פיתוח
(87)	(87)		העברות מהתקציב הרגיל
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>		סה"כ נטו
<u>19,963</u>	<u>32,056</u>		
		3	<u>התאמה מס':</u>
1,943	3,345		תקבולים מקרן לעבודות פיתוח
	(251)		העברות מתב"רים
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>		סה"כ נטו
<u>1,943</u>	<u>3,094</u>		
		4	<u>התאמה מס':</u>
102,675	126,170		סה"כ הוצאות בתקציב הרגיל:
(87)			העברות לתכ"רים
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>		סה"כ נטו
<u>102,588</u>	<u>126,170</u>		
		5	<u>התאמה מס':</u>
24,238	29,371		סה"כ הוצאות בתקציב הבלתי רגיל:
	(251)		העברות לקרנות פיתוח
	(9,534)		העברה לתקציב רגיל - מחזור מלוות
<hr style="border-top: 1px solid black;"/>	<hr style="border-top: 1px solid black;"/>		סה"כ נטו
<u>24,238</u>	<u>19,586</u>		

מועצה מקומית עראבה

התאמות לטופס 4 - המשך

2012 - באלפי ש"ח

2013 - באלפי ש"ח

6

2,423	2,751
(1,443)	(1,151)
(980)	(1,600)

(480)

התאמה מס' 1

תשלומים מקרן לעבודות פיתוח
העברות לתקציב הרגיל
העברות לתבי"רים

קיטון בקרן לעבודות פיתוח שנה קודמת

מועצה מקומית עראבה

ביאור 1,2

ביאורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2013

באור 1 - כללי

- א. הרשויות המקומיות חייבות בניחול מערכת הנחלת חשבונות לפי תקנות הרשויות המקומיות (הנהלת חשבונות), התשמי"ח - 1988.
- ב. רישום נתוני הנהלת החשבונות נערך ב"שיטת המזומנים המתוקנת" כמפורט בבאור 2 להלן.
- ג. הדוחות הכספיים נערכו על פי הנחיות הממונה על ביקורת החשבונות במשרד הפנים, כפי שנקבעו בהנחיות הנהלת חשבונות ודיווח כספי ברשויות מקומיות, בתוקף חיותו נוף אחראי ומפקח ככל חנוגע לניחול חשבונותיה של רשות מקומית. הדוחות הכספיים נערכו בהתאם להנחיות הני"ל השונות מכללי חשבונות מקובלים בנושאים מהותיים.
- ד. הדוחות הכספיים אינם כוללים דוח על תזרימי המזומנים מאחר שדוח זה אינו נדרש על פי הנחיות הני"ל.
- ה. תהליך נתונים על השינויים במדד המחירים לצרכן ובשער החליפין של השקל ביחס לדולר:

2011	2012	2013
3.82	3.73	3.47
216.27	219.80	223.80
7.66%	(2.30)%	(7.02)%
2.17%	1.63%	1.82%

שער החליפין של הדולר האמריקאי בשי"ח
מדד המחירים לצרכן (מוצע 1993) בנקודות
שיעור עליית (ירידת) הדולר במהלך השנה
שיעור עליית (ירידת) המדד במהלך השנה

- ו. התקציב הראשוני לשנת 2013 בסך 104,304 אלף ש"ח אושר במליאת המועצה ביום 11/2/2013. עדכונו לסך 107,913 אלף ש"ח אושר במליאת המועצה ביום 25/3/2014. התקציב לשנת 2013 לא אושר על ידי משרד הפנים. לרשות מונה חשב מלווה.

באור 2 - עיקרי המדיניות החשבונאית

הדוחות ערוכים על בסיס נומינלי היסטורי ולא בסכומים מדווחים כנדרש בתקני חשבונות של המוסד הישראלי לתקינה בחשבונות. עיקרי המדיניות החשבונאית אשר יושמו בעריכת הדוחות הכספיים באופן עקבי לשנה קודמת מפורטים להלן:

א. רכוש קבוע

ההשקעות ברכוש קבוע מופחתות עם זקיפת החוצאות לתקציב הרגיל או הבלתי רגיל, בהתאם למקור המימון, ואינן מוצגות כנכס במאזן ופחת בנין אינו מקבל ביטוי על פני תקופת הדיווח.

ב. הלוואות שנתקבלו

- (1) הלוואות נרשמות כהכנסות בתקציב הבלתי רגיל עם קבלתן בפועל.
- (2) מאזן אינו כולל את יתרת הלוואות לזמן ארוך שחבה המועצה (קרן, ריבית והפרשי הצמדה שנצברו), שכן הלוואות נרשמו כהכנסות בזמן קבלתן, עומס המלוות לתאריך הדוח הכספי מוצג כנספה למאזן (נספח 3 לטופס 1).
- (3) פרעון מלוות וכולל קרן, ריבית והפרשי הצמדה/שער) שזמן פרעונם הגיע, לפי לוחות סילוקין, נזקף כחוצאה בתקציב הרגיל, גם אם לא שולמו בפועל.
- (4) חוצאות ריבית והפרשי הצמדה שהצטברו ושזמן פרעונן, לפי לוחות סילוקין, הוא

מועצה מקומית עראבה

לאחר תאריך הדוח הכספי, אינן נרשמות כהוצאה.

- (5) מלוות לצורך שעה (לזמן קצר) ומשיכות יתר מבנקים מוצגות כסעיף מאוני.
- (6) תלוואות לזמן קצר כוללות ריבית והפרשי הצמדה שנצברו עד לתאריך הדוח.
- (7) פרעון מלוות בנין ביוב נכלל בסעיף הוצאות מפעל חניון.

ג. זכויות מוניטריות

- (1) זכויות מוניטריות מייצגות השקעות שונות של המועצה, לרבות בגופים המבצעים פעילויות לקידום השרותים או האינטרסים של המועצה (כולל השקעות בתאגידים עירוניים), זכויות מיס, תלוואות לעובדים וכדו'.
(2) תשלומים בגין רכישת זכויות מוניטריות נזקפים כהוצאה בתקציב הרגיל או הבלתי רגיל עם התהוותן.
(3) זכויות מוניטריות מוצגות במאזן במחיר העלות כדלהלן:
בנכסים - השקעות במימון קרנות מתוקצבות.
בהתחייבויות - קרנות מתוקצבות.
(4) חלקה של המועצה ברווחי (הפסדי) תאגידים עירוניים אינם נזקפים לזכות (להובת) ההשקעה בתאגידים העירוניים.

ד. תלוואות לתגיד המיס

- ד. בהתאם לכללים הנהוגים ברשויות מקומיות, הרשות אינה רשמת כספריה השקעה בתלוואות לתגיד המיס וחניון ואינה רשמת צבירה של הפרשי הצמדה על קרן התלוואות.
החזרי קרן התלוואות, כולל הצמדה על הקרן, נרשמים בהשקעות מיועדות כנגד קרן מתוקצבת ונרשמים להכנסות עם קבלתם בפועל.

ה. פקדונות בנכסים

- ה. פקדונות בנכסים כוללים ריבית והפרשי הצמדה ושער שהצטברו עד לתאריך הדוח הכספי.

ו. רישום הכנסות

- (1) הכנסות ממיסים, אגרות, הטלים והשתתפויות נרשמות על בסיס מזומן.
מידע על מצב חשבון החייבים (יתרת החייבים שנצטברו) מוצג כנספח למאזן (נספח 2 לטופס 1).
- (2) מענקים והשתתפויות ממשרדי ממשלה ומגופים ציבוריים אחרים המיועדים לתקציב הרגיל נזקפים על בסיס מצטבר.
(3) גביות מיסים והכנסות מראש חתייחסות לתקופה שלאחר תאריך המאזן מוצגות כהתחייבויות - הכנסות מיסים מראש.
(4) הנחות ופטורים מתשלומי הובה נרשמו כהוצאה בסעיף המתאים כנגד זיכוי סעיף הכנסה המתאים בתקציב הרגיל.

ז. רישום הוצאות

- (1) ההוצאות נרשמות על בסיס מצטבר.
(2) הוצאות ששולמו בשנת החשבון ואשר מתייחסות לתקופות מאוחרות יותר, נזקפות לדוח תקבולים ותשלומים במועד התשלום.
(3) פרעון מלוות - ראה סעיף ב' לעיל.
(4) תשלומים בגין חופשה שנתית נרשמים על בסיס מזומן בעת תשלום שוטף של משכורות עובדים עבור העדרות בנין חופשה.
לא נערכה הפרשה לחופשה בנין התחייבות לחופשה טרם תשלומה (ראה באור 9).
(5) א. לא נרשמה הפרשה לפיצויים בנין עובדי המועצה אשר זכאים לפנסיה תקציבית. במקרים נחס פורש העובד, כאמור לעיל, לפני הגיעו לפנסיה, נרשמת ההוצאה לפיצויים על בסיס מזומן.
ב. בנין עובדי הרשות הזכאים לפנסיה צוברת, נרשמת הוצאה לפיצויים בנוכה התשלומים השוטפים שמפקדת הרשות בקרן פנסיה. יתרת ההתחייבויות בנין פנסיה צוברת שאינה מכוסה - ראה באור 9.

מועצה מקומית עראבה

ח. רישום הכנסות מהשתתפות בעלים בעבודות פיתוח והיטלי תשבחה

תקבולים מהשתתפות בעלים בעבודות פיתוח ומהיטלי השבחה נוקפים לקרן לעבודות פיתוח. מקרנות הפיתוח מועברים סכומים לתקציב הרגיל בנין:

- (1) הוצאות לפרעון מלוות בשנת הדוח בנין מלוות שנתקבלו למימון עבודות פיתוח.
 - (2) הוצאות מחלקת הנדסה.
- התחייבות חרשות לביצוע עבודות פיתוח בנין נגבו השתתפויות הבעלים אינן מקבלות ביטוי בדוחות הכספיים.

ט. זקיפת התשואה על השקעות

התשואה מהשקעות שמקורן מקרן לעבודות פיתוח נזקפה לתקציב הרגיל. התשואה מהשקעות שמקורן מעודפי תב"רים נזקפה לתקציב הרגיל. התשואה מהשקעות בקרן דמי ניהול פנסייה תקציבית נזקפו לקרן זו. התשואה מהשקעות שמקורן בקרנות בלתי מתוקצבות אחרות נזקפה לקרנות הבלתי מתוקצבות. המועצה לא זקפה ריבית רעיונית בנין שימוש בעודפי מזומנים שמקורם בקרן לעבודות פיתוח כמסגרת הוצאותיה בתקציב הרגיל.

י. נרעונות סופיים בתב"רים

סגירת נרעונות סופיים בתב"רים שביצועם הסתיים, לנרעון המצטבר בתקציב הרגיל, מותנית בקבלת אישור משרד הפנים.

נרעונות כתב"רים שביצועם הסתיים ולא התקבל אישור ממשרד הפנים לסגירתם לנרעון המצטבר בתקציב הרגיל, מוצגים בסעיף נרעונות סופיים בתב"רים שחסתימו.

יא. דמי ניהול לעובדים המועסקים בפנסייה תקציבית

דמי ניהול שנוכו, החל משנת 2004, מעובדים המועסקים בפנסייה תקציבית, בשיעור של 1% משכרם בשנת 2004 ו - 2% בשנים שלאחר מכן, נזקפו לקרן מיועדת לא מתוקצבת. כספי החשקעה המיועדת למטרה זו הופקדו בחלקם בחשבון נפרד בקופת גמל מרכזית לחשתתפות בפנסייה תקציבית (להלן - "היעודח").

יב. חובות מסופקים או המיועדים למחיקה

סכומי החובות המסופקים והחובות למחיקה נכללו בנספח 2 לטופס 1 בהתאם לאומדן שערכה הנהלת המועצה עבור סכומי חוב ספציפיים שנבייתם מוטלת בספק.

מועצה מקומית עראבה

ביאור 3

באור 3 - פירוטים לסעיפי המאזן

ליום 31 בדצמבר באלפי ש"ח

<u>2012</u>	<u>2013</u>
5	4
3,758	3,702
74	1
3,837	3,707
74	
3,763	3,707

א. נכסים נזילים - קופה ובנקים

מזומנים בקופות

בנקים מסחריים

בנק אוצר השלטון המקומי

סך כל הנכסים הנזילים קופה ובנקים (1)

בניכוי- השקעות מיועדות לכיסוי קרנות לעבודות פיתוח (2)

54

16

(1) כולל פקדונות לזמן קצר

(2) ע"פ תיקון לחוק יסודות התקציב (תיקון מס' 38), התשי"ע 2010, נקבע כי רשות מקומית תנהל את ההקצבות לפיתוח בחשבון בנק נפרד שייפתח בתאגיד בנקאי, המיועד אך ורק למטרה זו, (להלן חשבון הפיתוח). בחשבון הפיתוח יופקדו כספי ההקצבות לפיתוח בלבד, והוא ישמש את הרשות המקומית רק למטרות שלשמן יועדו ההקצבות. המדינה לא תעביר לרשות מקומית הקצבות לפיתוח, אלא במישרין לחשבון הפיתוח שנפתח לפי הוראות תיקון זה והמונהל לפיהן. הכספים בחשבון הפיתוח האמור לא יהיו ניתנים לעיקול אי"כ מתקיימים במצטבר תנאים שנקבעו בתיקון האמור.

2012

2013

ב. תכנסות מתוקצבות שטרם נגבו

משרד החינוך

משרד הרווחה

996	924
473	648
1,469	1,572

2012

2013

ג. חייבים - תשלומים לא מתוקצבים

תשלומי יתר לספקים

עיקולים בבנקים

הועדה לתכנון ובנייה

פיקדונות ואחרים-כולל פקדונות בנין תביעות משפטיות

75	141
1,210	806
331	
1,616	1,074

2012

2013

ד. השקעות במימון קרנות מתוקצבות

תאגידים עירוניים

מניות בתאגיד מי הנליל - תאגיד המים וחביוב האזורי

בע"מ (ביאור 10)

22,522	22,522
22,522	22,522

השקעות אחרות

חלוואות לעובדים

239	635
239	635
22,761	23,157

סה"כ השקעות במימון קרנות מתוקצבות

מועצה מקומית עראבה

<u>2012</u>	<u>2013</u>	ה. <u>בנקים משיכות יתר</u> בנקים מסחריים
560	709	
<u>560</u>	<u>709</u>	
<u>2012</u>	<u>2013</u>	ו. <u>הוצאות מתקצבות שטרם שולמו</u>
10,171	10,861	ספקים, קבלנים ונותני שרותים
6,450	6,562	עובדים וניכויים לשלם
335	1,005	הוצאות לשלם
2,533	1,733	הפרשה להתחייבויות תלויות- (ראח ביאור 12)
643	823	תאגיד חמים וחביוב (ראח ביאור 10)
911	1,856	מוסדות, רשויות ואחרים
109	297	המחאות לפירעון
<u>21,152</u>	<u>23,137</u>	
<u>2012</u>	<u>2013</u>	ז. <u>תכבולים לא מתקצבים - פקדונות והכנסות מראש</u> היטל צריכת מים
265	265	
<u>265</u>	<u>265</u>	
<u>2012</u>	<u>2013</u>	ח. <u>קרנות מתקצבות</u> קרן השקעה במניות תאגיד מים וביוב (ראח סעיף 10) קרן חלוואות לעובדים
22,522	22,522	
239	635	
<u>22,761</u>	<u>23,157</u>	
<u>2012</u>	<u>2013</u>	ט. <u>שינויים ביתרות לתחילת השנה</u> 1 סכומים להקטנת גרעון מענקים להקטנת גרעון
250		
<u>250</u>		
<u>250</u>		סה"כ שינויים ביתרה לתחילת השנה

מועצה מקומית עראבה

ביאור 6

ביאורים לדוחות הכספיים ליום 31 בדצמבר 2013

פירוט תקבולים ותשלומים לא רגילים

באלפי ₪

ביצוע 2012	ביצוע 2013	תקציב 2013	
250			תקבולים לא רגילים
	291	500	מענקים שנתקבלו להקטנת גרעונות
	9,534		החזר משנים קודמות
	34		תקבולים למחזור מלוות- ראה ביאור 17
11			החזר פנסיה
108			תקבולי קרן הלוואת עובדים
	24	24	הכנסה מתשלום חיוב אישי
	798		הקטנת הפרשה לתביעות תלויות
393	91		תקבולים אחרים
<u>762</u>	<u>10,772</u>	<u>524</u>	
ביצוע 2012	ביצוע 2013	תקציב 2013	תשלומים לא רגילים
250			העברת מענקים שנתקבלו להקטנת גרעונות
10,216	11,074	8,554	הנחות במיסים
3,685	3,866	3,866	תשלומי פנסיה
	9,534		פרעון מלוות שמוחזרו- ראה ביאור 17
200			הפרשה להתחייבויות תלויות (ראה ביאור 12)
	150	150	קנסות למשרד להגנת הסביבה
	397		חלואות לעובדים - העברת לקרן מתוקצבת
683			תשלומים אחרים
<u>15,034</u>	<u>25,021</u>	<u>12,570</u>	

מועצה מקומית עראבה

שון לעבודות פיתוח

באלפי ש"ח

- במאר 5 - שון לעבודות פיתוח**
- א. בקרן לעבודות פיתוח, נרשמים תקבולי המועצה מהכלי ביזק והשבתה, מחשתתמת גלים בעבודות פיתוח, מאגרת הגנת צינורות ומקורות אחרים, המיועדים למימון עבודות פיתוח, כל עוד לא נקבעת מסגרת תקציבית ספציפית אליה ניתן לזקף תקבולים אלה.
- ב. כספי הקרן עד לשימוש בהם מוזהלים ביחד עם חשבונות הבנקים השוטפים של המועצה ולא בחשבונות בנקים ספציפיים, פרט ל 1 חשבונות בנק מיועדים לפיתוח ארצה באור 3 (א) לעיל.
- ג. המועצה נוהגת לזקוף את התשואה המתקבלת בגין ההשקעות של הקרנות לחקציב הרגיל.
- ד. כספי הקרנות מיועדים למימון תקציבים בלתי רגילים, בהתאם לאישורים של מועצת הרשות ומשרד המים.
- ה. לא נוקטת ריבית רעיונית על השימוש בכספי הקרן לעבודות פיתוח לצרכי התקציב הרגיל.
- ו. לחלן תועת הקרנות בשנת הדוח:

שם הקרן	סה"כ שנה קודמת	קרן הסל השבחה	קרן ביזב	קרן עודפי תכרים סופיים	סה"כ							
יתרה לסוף השנה	תשלומים	סה"כ תשלומים	תשלומים אחרים והתאזות	הערות לקרנות אחרות	העברה לגרעון מעטבר	העברה לתקציב הרגיל	הכנסות מהשקעות	מהקציב רגיל	העברות מקרנות אחרות	העברות מתכירים	בשנת הדוח	יתרה לתחילת שנה
1,438	2,423	1,943	960	1,443	1,438	1,443	1,943	1,943			1,943	1,918
1,456	2,567	2,910	1,600	967	1,456	967	2,910	2,910			2,910	1,113
200	184	184	184	184	200	184	184	184			184	200
376		251	251	251	376	251	251	251			251	125
2,032	2,751	3,345	1,600	1,151	2,032	1,151	3,345	3,094		251	3,094	1,438

מועצה מקומית עראבה

ביאורים נוספים

ביאור 6 - נתוני משרד הרווחה בתקציב הרגיל

הנתונים של התקבולים והתשלומים של תקציב הרווחה שנעשו באמצעות משרד הרווחה נרשמו בספרי החשבונות על פי נתונים שנתקבלו מדוחות שחופקו ע"י המחשב של משרד הרווחה. חלק מהנתונים שזוקפו לחובת המועצה גולמו בהתאם לשיעורי ההשתתפות המקובלים של המועצה בשיעור 0%-25% כך שהעלויות בתקציב הרגיל משקפות את מלוא סכום החוצאות (100%) שהוצאו ע"י משרד הרווחה והמועצה.

ביאור 7 - נתוני משרד החינוך בתקציב הרגיל

נתוני התשלומים של תקציבי החינוך כוללים, בין היתר, סכומים בחם משרד החינוך חייב את המועצה עבור שכר של גננות עובדות מדינה, המועסקות על ידי משרד החינוך בגני הילדים שבבעלות המועצה. תשלומים אלה מוצגים בסעיף פעולות חינוך. השתתפות המשרד במימון שכר הגננות כלולה בסעיף הכנסות ממשרדי ממשלה.

ביאור 8 - מפעל המים

החל מ 1/1/2010 הועבר מפעל המים לתאגיד עירוני בהחזקה חלקית של הרשות (ראה ביאור 10). הכנסות הרשות ממפעל המים הינן בגין נביית חובות משנים קודמות.

ביאור 9 - התחייבויות בנין פנסיה צוברת, הפרשה לחופשה וסדיון ימי מחלה

- א. התחייבות המועצה בגין ימי חופשה נצברים של עובדיה מסתכמת לתאריך המאזן לסך 814 אלפי ש"ח, (ליום 31 בדצמבר 2012 683 אלפי ש"ח).
- ב. התחייבות המועצה בגין פיצויי פיטורין לעובדים המועסקים בתנאי פנסיה צוברת אשר אינה מכוסה על ידי הפקדות מיועדות מסתכמת לתאריך המאזן בסך 2,023 אלפי ש"ח (ליום 31 בדצמבר 2012 - 5,604 אלפי ש"ח).
- ג. התחייבות המועצה בגין צבירת ימי מחלה של עובדיה שמעל גיל 50 מסתכמת לתאריך המאזן לסך 902 אלפי ש"ח (ליום 31 בדצמבר 2012 - 785 אלפי ש"ח).

ביאור 10 - תאגידים עירוניים

1. החל מיום 01.01.10 המועצה העבירה את שירותי המים והביוב לאחריית תאגיד המים והביוב "מי הגליל - תאגיד המים והביוב האזורי בע"מ" - לחלן התאגיד.
2. התאגיד הוקם עפ"י חוק תאגידי מים וביוב, התשס"א-2001 ביום 16.06.09 ותחל את פעילותו ביום 01.01.2010. חון המניות הרשום של התאגיד הוא 360,000 מניות רגילות בנות 1 ש"ח נקוב כל אחת. מתוכם הוקצו ונפרעו 10,000 מניות לפי הפירוט הבא:

עיריית סחינן	2,530 מניות רגילות
עיריית אלשאגור	3,055 מניות רגילות
מ.מ. עראבה	2,204 מניות רגילות
מ.מ. דיר חנא	1232 מניות רגילות
מ.מ. נחף	979 מניות רגילות

3. הערה: בשנת 2009 התפרקה עיריית אלשאגור לשלוש מועצות מקומיות: מגיד אלכרום, בענה, ודיר אלאסד. הרשויות החדשות נכנסו לתאגיד במקום הרשות שהתפרקה, אולם המניות ברשם החברות עדיין רשומות על שם עיריית אלשאגור.
4. הנושא המרכזי בו עוסק התאגיד הינו אספקת שירותי מים ואיסוף, טיפול וסילוק השפכים בתחום שיפוט הרשויות וכן בטיפול במערכות המים והביוב שבחן.
5. המועצה המקומית עראבה העבירה לתאגיד את תשתיות מערכות המים והביוב שבבעלותה ששווין 34,622 אש"ח על בסיס ערך הכינון המופחת של הנכסים המועברים כנגד השקעה במניות בסך 22,522 אלפי ש"ח וכנגד הלוואת בעלים בסך 12,100 אלפי ש"ח.
6. בספרי המועצה ליום 31.12.2013 רשומה יתרה של השקעה במניות התאגיד בסך 22,522 אש"ח.

לחלן תרכב יתרת השקעת המועצה בתאגיד:

מועצה מקומית עראבה

באלפי ₪	
22,522	השקעה במניות כולל פרמיה על מניות
4,046	חלוואות שהגיע מועד פרעון כולל ריבית והצמדה
-4,046	בניכוי חוב מסופק של החלוואות שטרם נתקבלו
<u>22,522</u>	

6. בספרי המועצה מתנהל חשבון חוי"ז של התאגיד שיתרתו ליום 31/12/2013 823 אלפי ₪ כזכות, בגין חיובים בצריכת המים ע"י המועצה ומוסדותיה.

7. עפ"י החסכם שנחתם עם התאגיד, המועצה העניקה לתאגיד חלוואה בסך 12,100 אלפי ₪ כחלוואת בעלים המהווה 18% מכלל החלוואות שניתנו לתאגיד ע"י כלל הרשויות השותפות בבעלות עליו. יתרת החלוואה תיפרס למשך 15 שנה ותוחזר החל משנת 2010 בתשלומים שנתיים שווים הכוללים החזרי קרן בצירוף הצמדה וריבית בשיעור 3.5%. עד סוף שנת 2013 המועצה לא קיבלה תשלומים כלשהם ע"י החלוואה הנ"ל.

יתרת קרן החלוואה ליום 31/12/2013 עומדת על סך 12,100 אלפי ₪, וריבית והפרשי הצמדה שנצברו לאותו יום הסתכמו בסך 1,949 אלפי ₪.

לאור העובדה שהתאגיד צבר רק הפסדים מיום הקמתו, וכן מאחר ומצויין בדוחות הכספיים של התאגיד כי טרם נקבע מועד לחזור החלוואות הבעלים, נרשמה הפרשה לחובות מסופקים בגין סכומי החזרי החלוואה שהגיע זמן פרעון.

8. לתאגיד נערכו דוחות כספיים מבוקרים לשנת 2013 התאגיד סיים את שנת 2013 בהפסד של 2,049 אלפי ₪, (אשתקד הפסד בסך 5,502 אלפי ₪). החפסד הנצבר של התאגיד ליום 31/12/2013 הסתכם בסך 22,608 אלפי ₪.

ביאור 11 - גרעונות סופיים בתב"רים שהסתיימו

הלך פירוט התנועות בסעיף גרעונות סופיים בתב"רים שהסתיימו באלפי ₪:

<u>31.12.2012</u>	<u>31.12.2013</u>	
955	955	יתרה לתחילת שנה
	1514	סגירת תב"רים בגרעון סופי בשנת החשבון
<u>955</u>	<u>2469</u>	יתרה לסוף שנה

ביאור 12 - התחייבויות תלויות

א. לפי מכתב שהתקבל מהיועץ משפטי של המועצה, עומדות כנגד המועצה 48 תביעות משפטיות תלויות בסך כולל של 7,900 אלף ₪ כדלקמן:

מס' תביעות	
23	תביעות בגין נזק גוף שנגרם מתאונות בתחום המועצה
12	תביעות בגין נזקי רכוש
6	תביעות של עובדים בגין שכר וזכויות עובדים
5	תביעות כספיות של ספקים וקבלנים
1	תביעות בגין חיוב בהיטלים
1	תביעות לשון הרע
<u>48</u>	

ב. החתום למכתבו של היועץ המשפטי של המועצה, החשיפה בתביעות אלה הינה בסך של 1,733 אלפי ₪. המועצה ערכה בספריה הפרשה לתביעות משפטיות תלויות בסך 1,733 אלף ₪.

ג. ראה באור 15 בדבר חובות בסך כ- 26 מיליון ש"ח לרשות המסים אשר טרם נמחקו במסגרת חסדר נושים.

מועצה מקומית עראבה

ביאור 13 - שעבודים ומשכונות

להלן פירוט השעבודים והמשכונות עליהם חתומה המועצה בהתאם לאישור מרשם המשכונות מיום 16.07.2014 :

תקופת השיעבוד	נכסים	נושא	תאריך
90	כל ההכנסות העתידיות מכל מין או סוג	בנק מרכזית דיסקונט	א. 12.03.95
99	מישכון והמחאות וזכויות על דרך שעבוד	בנק ערבי ישראלי	ב. 21.07.98
99	מישכון קבוע ראשון בדרגה על כל השטרות שנמסרו לבנק ע"י הרשות.	בנק ערבי ישראלי	ג. 16.04.00
20	כל ההכנסות העצמיות מכל מין או סוג שמגיעים שיגיעו עד לסך של 1,000 אלפי ₪.	בנק דקסיה בע"מ	ד. 20.02.01
20	כל ההכנסות העצמיות מכל מין או סוג שמגיעים או שיגיעו עד לסך של 600 אלפי ₪.	בנק דקסיה בע"מ	ה. 20.02.01
20	כל ההכנסות העצמיות מכל מין או סוג שמגיעים או שיגיעו עד לסך של 2,000 אלפי ₪.	בנק דקסיה בע"מ	ו. 16.01.03
20	כל ההכנסות העצמיות מכל מין או סוג שמגיעים או שיגיעו עד לסך של 700 אלפי ₪.	בנק דקסיה בע"מ	ז. 31.05.04
20	כל ההכנסות העצמיות מכל מין או סוג שמגיעים או שיגיעו עד לסך של 800 אלפי ₪.	בנק דקסיה בע"מ	ח. 06.02.07
20	כל ההכנסות העצמיות מכל מין או סוג שמגיעים או שיגיעו עד לסך של 500 אלפי ₪.	בנק דקסיה בע"מ	ט. 14.07.08
99	כל ההכנסות העצמיות מכל מין או סוג שמגיעים או שיגיעו - ללא הנבלה	בנק דקסיה בע"מ	י. 18.07.2013
30	כל ההכנסות העצמיות מכל מין או סוג שמגיעים או שיגיעו עד לסך של 9,533 אלפי ₪.	בנק דקסיה בע"מ	יא. 18.07.2013

ביאור 14 - ביקורת ניכויים

למועצה שומות ניכויים עד לשנת 2004.

ביאור 15 - חובות למס הכנסה

יתרת חוב המועצה למס הכנסה מסתכמת על פי ספריה לסך של כ- 800 אלף ש"ח. על פי מצב חשבון ממש הכנסה מיום 27/5/2014 מסתכם חוב המועצה למס הכנסה לסך של כ- 26 מליון ש"ח. הסכום האמור מורכב מחובות שנצברו בתקופה שלפני הסכם הנושים שנערך למועצה ואשר בהתאם לחסכם האמור היו אמורים להימחק

ביאור 16 - קרנות בלתי מתוקצבות אחרות

2012 אלפי ש"ח	2013 אלפי ש"ח	א. החרכב :
1240	1477	קרן דמי ניהול פניסה
1020	1240	ב. התנועה בקרו :
220	237	יתרה לתחילת השנה
1240	1477	ניכוי מן העובדים במהלך השנה
		יתרה לסוף השנה
31	264	ג. התנועה בהשקעה :
233	237	יתרה לתחילת השנה
264	501	הפקדות השנה
		יתרה לסוף השנה

מועצה מקומית עראבה

ביאור 17 - מיחזור מלוות ביוב

כחודש ספטמבר 2013 חתמה המועצה עם מי הגליל - תאגיד המים והביוב האזורי בע"מ ובנק דקסיה הסכם על פיו יעמיד הבנק למועצה שתי הלוואות שתשמשה לפרעון מוקדם של כל מלוות הביוב על שם המועצה, כאשר שתי ההלוואות תיפרענה על ידי התאגיד בהתאם ללוחות הסילוקין שנקבעו לה כחסכס. סה"כ ההלוואות שנתקבלו 9,534 אלף ₪ לפי הפרוט לחלן :

תקופת ההלוואה בשנים

8
17

סכום תהלוואה ושיעור הריבית

הלוואה בסך 8,384 אלף ₪ כריבית שנתית צמודה בשיעור 4.63%
הלוואה בסך 1,150 אלף ₪ כריבית שנתית צמודה בשיעור 5%

מועצה מקומית עראבה

הדוח הכספי לשנת 2013

מצב חשבון החיובים כגון ארנונות, הטלים והשתתפויות למי נותני האף הנבדקה בארץ שי"ח

נספח 2 לתוספת 1

יחס נבדק - % לכלל החיובים	יתרה לסוף השנה	יתרה לבית בשנת הדוח	סה"כ חיובים נטו	סה"כ חיובים ל / מ	העברה ל / מ	חובות מסופקים	סה"כ פטורים, שחוזרים והנחות (פירוט ב)	חייב בשנת החשבון (פירוט א)	יתרה לחילת השנה	מס.
53.2%	7,909	8,991	16,900	(4,100)	10,828	21,185	10,643			א-1
60.6%	2,508	3,850	6,358	(5,564)	256	6,076	6,102			1.1
	53,499	53,499	53,499	9,664	11,084	4,110	39,725			1.2
16.7%	63,916	12,841	76,757			31,371	56,470			1.3
										2
25.6%	750	258	1,008	(2,752)	293	3,467				2.1
	14,254	14,254	14,254	2,752	1,100	10,402				2.2
1.7%	15,004	258	15,262	(183)	1,393	13,869				2.3
29.2%	46	19	65		34	214				4
14.1%	871	13,118	871	183	11,084	46	642			ב-1
	79,837		92,955			32,844	71,195			
22.7%	625	184	809	(2,385)	300	2,894				11
45.2%	57	47	104	(189)	27	266				14
77.1%	74	249	323	(14)	30	307				15
15.9%	37	7	44	(146)	13	177				16
	15,053		15,053	2,734	1,387	10,932				17
3.0%	15,886	487	16,333		1,757	14,576				
12.4%	95,683	13,605	109,288		11,084	34,601	85,771			
14.0%	85,771	13,930	99,701		10,216	30,205	79,712			
14.0%	79,712	13,010	92,722		7,181	21,206	78,697			

החובות המסופקים והחובות למחיקה בארנונות הם כל חוב הפגורים עד 31/12/2010. בשאר השורות נקבע למי 95% מהיתרה לזכרה.

מועצה מקומית עראבה

הדוח הכספי לשנת 2013

מצב חשבון החייכים בגין ארנונות, הטלים והשתתפויות לפי נחוני אגף הנגבייה כאלפי ש"ח

חוב בשנת החשבון	חוב (ביטול) נוסף	חובי ריבית והצמדה בגין חובות קודמים	חובי ריבית והצמדה על השוטר	חוב ראשוני	שם החשבון	מס.
21,185	(1,640)	1,756	597	20,472	חשבונית על בסיס חוב שותי	א.
6,076		750	250	5,076	ארנונה	1
4,110		4,110			ארנונה למעורים	1.1
31,371	(1,640)	6,616	847	25,548	ארנונה אחרת	1.2
					חובות מסופקים וחובות למחיקה ארנונה	1.3
293		293			סה"כ ארנונה	2
1,100		1,100			אגרת מים	2.1
1,393		1,393			חובות מסופקים וחובות למחיקה מים	2.2
34		34			סה"כ מים	2.3
46		46			אגרת ביוב	4
32,844	(1,640)	8,089	847	25,548	חובות מסופקים וחובות למחיקה אחרים	
					סה"כ חשבונית על בסיס חוב שותי	
					חשבונית על בסיס חוב חד פעמי	ב
300		300			הטל ביוב	11
27		27			חיבר לעגרת מים	14
30		30			רצאות נביה ואכיפה	15
13		13			היטל צריכה עודפת	16
1,387		1,387			חובות מסופקים וחובות למחיקה	17
1,757		1,757			סה"כ חשבונית על בסיס חוב חד-פעמי	
34,601	(1,640)	9,846	847	25,548	סה"כ	

מועצה מקומית עראבה

הדוח הכספי לשנת 2013

מצב חשבון החייבים בגין ארנונות, הסליס והשתתפויות לפי נתוני אנף הנבייה כאלפי ש"ח

נספח 2 לפוסט 1 - פירוט ג

מס.	שם החשבון	נבייה השנה	נבייה פניורים	סה"כ נבייות בשנת הדוח		
א.	חשבונות על בסיס חיוב שנתי					
		1	אירונה	7,719	8,991	
		1.1	ארונה למעורים	3,300	3,850	
		1.2	ארונה אחרת			
		2	סה"כ ארונה	11,019	12,841	
		2.1	ארנת מיס וביוב		258	
		2.1	ארנת מיס		258	
		2.3	ארנת ביוב		19	
						13,118
			סה"כ חשבונות על בסיס חיוב שנתי חזור	11,019	2,099	
ב.	חשבונות על בסיס חיוב חד פעמי					
		11	הטל ביוב		184	
		14	חיבור לגרות מיס		47	
		15	הוצאות נבייה ואכיפה	140	109	
		16	היטל צריכה עורפת		7	
						487
			סה"כ חשבונות על בסיס חיוב חד פעמי	140	347	
						13,605
			סה"כ	11,159	2,446	

מועצה מקומית עראבה

נספח 2 לטופס 1 - פירוט ד

הדוח הכספי לשנת 2013

דוח גביה ויתרות חייבים ליום 31 בדצמבר 2013 באלפי ש"ח

מים		ארנונה כללית		
2012	2013	2012	2013	
3,231	3,467	15,664	16,746	נתוני גביה מים וארנונה
(115)		2,501		גבית פיגורים
350	(2,752)	(2,238)	(9,664)	יתרת פיגורים ריאלית לתחילת שנה
353	293	1,336	2,506	חיוב / זיכוי נוסף
(1,445)		(1,445)	(919)	העברה לחובות מסופקים וחובות למחיקה
3,819	1,008	15,818	8,669	חיובים במהלך התקופה בנין ריבית וחצמדה
352	258	2,577	1,822	הנחות, פטורים, זיכויים ומחיקת חובות
3,467	750	13,241	6,847	סה"כ יתרת פיגורים (פוטנציאל תגביה)
				גביה בנין פיגורים
				יתרת פיגורים בנין שנים קודמות
		24,247	25,548	חיוב תקופתי שוטף מצטבר
		(2,159)	(1,640)	חיוב / זיכוי נוסף
		747	847	חיובים במהלך התקופה בנין ריבית וחצמדה
		(8,771)	(10,165)	הנחות, פטורים, זיכויים ומחיקת חובות
		14,064	14,590	סה"כ חיוב תקופתי (פוטנציאל תגביה)
		(10,559)	(11,019)	גביה שוטפת
		(10,559)	(11,019)	סה"כ שנגבה
		3,505	3,571	יתרת פיגורים לתקופה
		16,746	10,418	יתרת חובות שטרם נגבו לסוף התקופה
9.22%	25.60%	16.29%	21.02%	% גביה מהפיגורים
9.22%	25.60%	75.08%	75.53%	% גביה מחשוטף
		43.96%	55.21%	% גביה מחסה"כ

מועצה מקומית עראבה

נספח 3 לטופס 1

מצב חשבון המלוות למרעון

ליום 31 בדצמבר 2013 באלפי ש"ח

סה"כ			מיום		
31.12.2011	31.12.2012	31.12.2013	31.12.2013	31.12.2013	31.12.2013
12,118	10,484	8,909		8,909	יתרות המלוות (קרן) שנתקבלו למעשה ונשארו למרעון בתחילת השנה
		9,534		9,534	סה"כ מלוות שנתקבלו במשך השנה**
12,118	10,484	18,443		18,443	
1,634	1,575	8,909		8,909	פחות - תשלומים ע"ח קרן בלבד בשנת הדוח**
10,484	8,909	9,534		9,534	יתרת מלוות (קרן בלבד) לסוף השנה
1,410	1,472	342		342	נוסף - הפרשי הצמדה על הקרן שנצברו לסוף השנה*
11,894	10,381	9,876		9,876	סה"כ עומס המלוות לסוף השנה כולל הפרשי הצמדה

* חישוב הצמדה על המלוות נעשה בהתאם למדד המחירים לצרכן לחודש נובמבר 2013 (מדד ידוע).

** על פי הסכם עם תאגיד מים וביוב ובנק דקסיה, נפרעו כל החלואות שחיו קיימות ביום 1/11/2013 בפרעון מוקדם ובמקומם נתקבלו חלוואות למיחזור בסך 9,534 אלף ₪.

2011	2012	2013
1,634	1,575	8,909
568	494	813
230	330	1,445
<u>2,432</u>	<u>2,399</u>	<u>11,167</u>

סכום פרעון כלל המלוות
 סכום פרעון המלוות בתקציב הרגיל בשנת הדוח:
 קרן
 ריבית
 הצמדה
 י"ס"ח"כ

*** התאמה לטופס 2

2,399	1,633
	9,534
<u>2,399</u>	<u>11,167</u>

בסעיף מפעלי הביוב
 בביאור 4 בסעיף מיחזור מלוות

סה"כ

להלן תחזית פרעון המלוות (קרן והצמדה):

1,200	שנה ראשונה
1,200	שנה שנייה
1,200	שנה שלישית
1,200	שנה רביעית
1,200	שנה חמישית
3,876	שנה שישית ואילך
<u>9,876</u>	

מועצה מקומית עראבה

ניתוח הכניע של התקציב הרגיל - תקבולים ותשלומים

לפי מקורות הכנסה וסוגי הוצאה

לשנת הכנסים 2013 באלפי ש"ח

סוג ההוצאה	תקציב	הכניע	% מסה"כ	הכניע		מסה"כ
				2012	2013	
1 משכורות ושכר	59,462	59,245	46.96%	492	217	51,697
2 אחזקה ומנהל (למעט הוצאות מימון)	5,330	5,822	4.61%	22		4,776
3 הוצאות מימון	280	302	0.24%	3,487		369
4 הוצאות תפעול	22,142	25,629	20.31%	4,062		17,574
5 השתתפויות ותרומות	19,236	23,298	18.47%	405		20,309
6 הוצאות חד פעמיות	302	707	0.56%	10,006		5,301
7 פרטן מלוות	1,161	11,167	8.85%			2,399
8 העברת מענקים להקטנת נרעון מצטבר						250
סה"כ הוצאות	107,913	126,170	100.00%	18,474	217	102,675

מועצה מקומית עראבה

דוח ביצוע התקציב הוגיל - ממוין למי מסגרת משוד המניס
לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2013 כאלפי ש"ח

הסעיף	תקציב	ביצוע	% מסה"כ	ערך (גרעון)	כביע 2012	% מסה"כ
הכנסות	12,402	12,842	11%	440	13,116	13%
הכנסות בארעטה (*)	8,554	11,084	9%	2,530	10,216	10%
מכירת מים	203	258	0%	55	364	0%
יטר עצמיות	2,944	3,632	3%	688	4,125	4%
משוד היטרך	49,234	52,343	44%	3,109	46,005	45%
משוד הרעוה	8,875	8,875	7%	91	8,733	9%
משודים אחרים	2,066	2,157	2%	(4,971)	677	1%
מענק כללי	23,110	18,139	15%	9,534	15,340	15%
מענקים מיוחדים		9,534	8%		3,861	4%
מלות למשוד ולאיזון						
תקלים אחרים	525	1,238	1%	713		
סה"כ ללא כיסוי גרעון מצטבר	107,913	120,102	100%	12,189	102,437	100%
מענק לכיסוי גרעון מצטבר					250	
סה"כ הכנסות	107,913	120,102		12,189	102,707	
הסאות	13,935	13,844	11%	91	13,419	13%
משורות ושכר כללי	13,888	16,310	13%	(2,422)	15,244	15%
משורות כלליות	40,030	39,729	31%	301	32,610	32%
שכר היטרך	15,314	18,523	15%	(3,209)	14,173	14%
משורות חיטרך	5,497	5,672	4%	(175)	5,668	6%
שכר רעוה	9,104	9,002	7%	102	8,327	8%
משורות רעוה	1,161	11,167	9%	(10,006)	2,399	2%
פרען מלות	280	302	0%	(22)	369	0%
מיפון	150	547	0%	(397)		
חד פעמיות	8,554	11,074	9%	(2,510)	10,216	10%
הנחת בארעטה (**)						
סה"כ ללא כיסוי גרעון מצטבר	107,913	126,170	100%	(18,157)	102,435	100%
מענק לכיסוי גרעון מצטבר					250	
סה"כ העצאות	107,913	126,170		(18,157)	102,675	
ערך (גרעון)		(6,068)		(6,068)	32	

(*) כולל הערות ועדה, הערות על פי דין, הערות מיפון ומפורים.
(**) כולל הערות ועדה והנחות או מפורים על פי דין. הערות מיפון בכללן בסעיף העצאות מיפון

מועצה מקומית עראבה

תזוני כח אדם והוצאות שכר לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2013

שנה קודמת		שנה נוכחית	
שכר ממוצע	הוצאות שכר במפעל אלפי ש"ח (דוח 66)	מזבת משרות כח אדם סמנצעת	תקן כח אדם ישועדי
133.14	29,957	263.74	224.00
133.14	2,653	20.17	
133.14	32,610	283.91	224.00
138.14	4,973	35.38	37.00
138.14	695	3.49	
138.14	5,668	38.87	37.00
502.00	1,506	3.50	37.00
502.00	1,506	3.50	3.50
122.46	5,633	42.28	3.50
122.46	1,178	7.42	46.50
122.46	6,811	49.70	46.50
141.88	8,317	53.70	50.00
135.22	46,595	375.98	
708.50	1,417	1.81	311.00
141.73	3,685	26.25	261.00
138.76	51,697	404.04	
138.76	51,697	404.04	311.00

סוג משרה

חינוך עם תקן

חינוך ללא תקן

סה"כ חינוך

רווחה עם תקן

רווחה ללא תקן

סה"כ רווחה

יתר המשרות בכירים עם תקן

סה"כ יתר המשרות בכירים

יתר המשרות אחרים עם תקן

יתר המשרות אחרים ללא תקן

סה"כ יתר המשרות אחרים

סה"כ יתר המשרות

סה"כ

נבחרים

פנסיונרים

סה"כ עובדים בתקן

סה"כ כללי

מועצה מקומית עראבה

זוח השכר למי פרקי תקציב לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 2013

המש		ביצוע 2013		תקציב 2013		מספר משורות
עלויות שכר	מספר משורות	עלויות שכר 66	ביצוע 66	עלויות שכר	מספר משורות	
10	2	2,114	14	2,124	16	
78	0	414	2	492	2	
223	(60)	39,315	282	39,538	222	
1	(5)	2,745	19	2,746	14	
1	(0)	711	4	712	4	
(175)	(2)	5,672	39	5,497	37	
128	(67)	48,857	346	48,985	279	
	0	3,866	26	3,866	26	
217	(65)	59,245	404	59,462	339	

הנהלה וכלליות	6
נחורים	61
מנהל כללי	61
מנהל כספי	62
סה"כ והתלה וכלליות	7
שירותים מקומיים	71
תכנון ובנין עיר	73
נכסים ציבוריים	74
סה"כ שרותים מקומיים	8
שרותים ממלכתיים	811
מנהל החינוך	812
חינוך	82
תרבות	83
בריאות	84
רווחה	
סה"כ שרותים ממלכתיים	9
מעלים	
נימאים	
סה"כ כללי	

מועצה מקומית עראבה

נספח 5 לטופס 2

התפלגות מרכיבי השכר לשנה שנתייה ביום 31 בדצמבר 2013

2012		2013		סוג תשלום
ביצוע	% מסה"כ	ביצוע	% מסה"כ	
32,176	62.24%	37,660	63.57%	שכר משולב כולל הפרשי שכר שעות נוספות - רשומות
521	1.01%	299	0.50%	
631	1.22%	753	1.27%	אחזקת רכב תשלומי פנסיה
3,455	6.68%	3,532	5.96%	
4,499	8.70%	4,845	8.18%	תשלומים שונים - הבראה, ביגוד, טלפון, קצובת נסיעה ועוד
<u>41,282</u>	<u>79.85%</u>	<u>47,089</u>	<u>79.48%</u>	סה"כ שכר ותשלומים
1,627	3.15%	1,954	3.30%	תשלומי ביטוח לאומי מעביד קופת נמל מעביד, קרן השתלמות מס שכר ומס מעסיקים
5,723	11.07%	6,722	11.35%	
3,065	5.93%	3,480	5.87%	
<u>10,415</u>	<u>20.15%</u>	<u>12,156</u>	<u>20.52%</u>	סה"כ נלוות
<u>51,697</u>	<u>100.00%</u>	<u>59,245</u>	<u>100.00%</u>	סה"כ כללי

התאמה בין הוצאות השכר הנ"ל לבין הוצאות השכר בנספח 1 לטופס 2

2012	2013
51,697	59,245
<u>51,697</u>	<u>59,245</u>

סה"כ שכר ומשכורות לפי דוחות 66 התודשיים -

הוצאות שכר לפי נספח 1 לטופס 2

מועצה מקומית עראבה

נספח 6 לטופס 2

הדוח הכספי לשנת 2013

ארנונה כללית

ניתוח תעריפים למ"ר בשקלים חדשים

2011	2012	2013		הסקטור
		תעריף משוקלל	תעריף מינימום (י)	
29.99	30.92	31.63	31.62	מגורים
48.78	52.97	54.62	22.63	תעשייה
65.73	62.06	63.53	62.08	עסקים אחרים (פרט לבנקים)
401.35	381.08	421.58	422.16	בנקים וחברות ביטוח
			34.94	מלונות
25.97				מוסדות ומבנים
		1.29	1.30	חניונים
			41.91	מלאכה
9.55	10.00	10.12		נכסים אחרים
6.0690	17.5696	13.4167	0.0100	קרקע תפוסה למ"ר
0.0071	0.0073	0.0076	0.0088	קרקע הקלאית למ"ר
			0.0110	קרקע במפעל עתיר שטח למ"ר

(י) תעריף המינימום כפי שנקבע בתקנות הסדרים במשק המדינה (ארנונה כללית ברשויות המקומיות בשנת 2013)

מועצה מקומית עראבה

נספח 7 לטופס 2

שינויים מהותיים בין תקציב 2013 לבין הביצוע בשנת 2012

סטיה %	הפרש	ביצוע 2012 אלפי ש"ח	תקציב 2013	
				תקבולים:
(10.26)%	(2,395)	23,352	20,957	11 מיסים
20.36%	3,909	19,201	23,110	19 מענקים כלליים
(45.83)%	(1,208)	2,636	1,428	23 תכנון ובנין העיר
3.560.00%	534	15	549	26 שרותים עירוניים שונים
20.50%	1,808	8,820	10,628	34 רווחה
(74.64)%	(618)	828	210	41 מים
				תשלומים:
(30.35)%	(732)	2,412	1,680	73 תכנון ובנין העיר
43.48%	960	2,208	3,168	74 נכסים ציבוריים
18.30%	8,561	46,783	55,344	81 חינוך
(100.00)%	(411)	411		91 מים
(51.60)%	(1,238)	2,399	1,161	97 מפעל הכיבוב
(16.39)%	(2,464)	15,034	12,570	99 תשלומים לא רגילים

מועצה מקומית עראבה

נספח 8 לטופס 2

השוואה בין הביצוע בשנת 2013 לעומת הביצוע בשנת 2012

סטיה %	הפרש	ביצוע 2012 אלמ"ש"ח	ביצוע 2013	
(11.46)%	(302)	2,636	2,334	תקבולים:
14.03%	6,489	46,243	52,732	23 תכנון ובנין העיר
21.79%	1,922	8,820	10,742	31 חינוך
(62.32)%	(516)	828	312	34 רווחה
1,313.65%	10,010	762	10,772	41 מים
				5 תקבולים בלתי רגילים
				תשלומים:
20.40%	492	2,412	2,904	73 תכנון ובנין העיר
53.40%	1,179	2,208	3,387	74 נכסים ציבוריים
24.52%	11,469	46,783	58,252	81 חינוך
(97.81)%	(402)	411	9	91 מים
(31.93)%	(766)	2,399	1,633	97 מפעל הביוב
66.43%	9,987	15,034	25,021	99 תשלומים לא רגילים

מועצה מקומית עראבה

נספח 9 לטופס 2

השוואת התקציב הרגיל בשנת 2013 לעומת הביצוע בשנת 2013

סטיה %	הפרש	ביצוע 2013 אלפי ש"ח	תקציב 2013	
14.16%	2,968	23,925	20,957	תקבולים:
(21.51)%	(4,971)	18,139	23,110	11 מיסים
63.45%	906	2,334	1,428	19 מענקים כלליים
(54.83)%	(301)	248	549	23 תכנון ובנין העיר
1,955.73%	10,248	10,772	524	26 שרותים עירוניים שונים
				5 תקבולים בלתי רגילים
				תשלומים:
72.86%	1,224	2,904	1,680	73 תכנון ובנין העיר
15.74%	622	4,574	3,952	82 תרבות
40.65%	472	1,633	1,161	97 מפעל הביוב
99.05%	12,451	25,021	12,570	99 תשלומים לא רגילים

מועצה מקומית עראבה

ריכוז התקבולים והתשלומים של התקציב הבלתי רגיל לפי פרקי התקציב לשנת הכספים 2013 באילני ש"ח

מספר פרויקט	מספר תבניות סוגיים	הפרק התקציבי	תבניות סוגיים	מספר התקציב	הביצוע עד 31.12.2012		הביצוע בשנת 2013		הביצוע המצטבר		ערך הכנסות ברוטו	ערך התכנסות ברוטו	ערך נטו (נרעיון)	סטייה - עודפים		סטייה - עלב			
					הכנסות	הוצאות	הכנסות	הוצאות	הכנסות	הוצאות				עקב הכנסות	עקב הוצאות				
170	1	מנהל כללי	4	6,907	52	50	461	551	511	870	8	48	(40)	(170)			6,356	6,396	
		מנהל כספי	1	700	770	700	100	870	700			170	(170)						
1	3	הברואה	4	316	345	33	107	197	140			57	(57)			120	177	177	
		שטחיה ובמחן	2	173	72		170	170	170			170	(170)		3		173	173	
775	15	מכסים ציבוריים	38	25,210	14,226	13,140	3,222	16,879	16,362	72	589	(517)	571	9,106	9,419	9,106	9,419	9,419	
1,955	21	חינוך	46	78,732	51,614	45,272	16,307	67,921	65,366	243	2,798	(2,555)	1,820	12,766	15,186	12,766	15,186	15,186	
43	1	בריאות	3	8,547	2,213	1,973	284	2,316	2,257	59	59	(59)	43	6,274	6,333	6,274	6,333	6,333	
92	1	רווחה	1	976	1,068	1,068	6	1,068	1,068			201	92	2,309	2,510	2,309	2,510	2,510	
7	2	דת	2	2,530	53	80	(60)	221	20	242	7	7	(201)	7	7	7	7	7	
	1	מיס	1	1,600	1,549	1,549		1,549	1,549					51	51	51	51	51	
	2	מפעל הביוב	2	1,325	958	943	(15)	943	943					382	382	382	382	382	
3,043	48	מלונות למחזור	1	9,534	73,090	65,036	29,371	102,461	98,492	323	6,092	(3,769)	2,534	37,367	40,627	37,367	40,627	40,627	
2,535	58	סוגיית	106	136,785	136,785	136,785	136,785	136,785	136,785					1,383	1,383	1,383	1,383	1,383	
508	58	תבניות שנתיות	58	58,956	58,956	58,956	58,956	58,956	58,956	323	6,092	(3,769)	(1)	35,984	39,244	35,984	39,244	39,244	
	48	סוגיית נטו	48	77,829	73,090	65,036	29,371	42,353	38,584	323	6,092	(3,769)	(1)	35,984	39,244	35,984	39,244	39,244	39,244

מועצה מקומית עראבה

דוח כספי לשנת 2013
השתתפויות ותמיכות שנתנו ע"י הרשות
בשנת 2013 - באלפי ש"ח

<u>התקציב</u>	<u>ביצוע במועל 2013</u>	<u>שם הגוף הנתמך</u>
		אינודי ערים וגופים מתוקצבים
489	367	אינוד ערים לכנאות
204	204	אינוד ערים לאיכות חסבינה
104	104	רשות הניקוז
175	131	חני"א ארצי
894	2117	הוועדה המרחבית לתכנון ובניה
<u>1866</u>	<u>2923</u>	
		תרכות ארגוני ספורט
248	264	השתתפות בתקציב המתני"ס
	200	עמותת ותיקי עראבה
	200	עמותת בני עראבה
23	23	אתרים
<u>271</u>	<u>687</u>	
		השתתפויות
8545	8614	רווחה
8554	11074	חנחות ארגונה
<u>17099</u>	<u>19688</u>	
<u>18236</u>	<u>23298</u>	סה"כ